

## Smlouva na nakladatelské služby

### I. Smluvní strany

strana: Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích,  
Zdravotně sociální fakulta  
se sídlem: J. Boreckého 1167/27, 370 11 České Budějovice  
IČ: 600 766 58  
DIČ: CZ 600 766 58  
zastoupena: Mgr. Ivanou Chloubovou, Ph.D., děkankou fakulty  
kontaktní osoby  
ve věcech smluvních: Ing. Jan Bednář, Ph.D. tajemník fakulty, [REDACTED]  
tel.: [REDACTED]  
ve věcech realizace smlouvy: Ing. Eva Ježková, ediční a distribuční útvar fakulty, [REDACTED]  
tel.: [REDACTED]  
bankovní spojení: [REDACTED]  
číslo účtu: [REDACTED]  
Veřejná vysoká škola univerzitního typu  
dále jen „objednatel“ na straně jedné  
a

strana: NLN, s.r.o.  
se sídlem: Náprstkova 10, Praha 1  
IČ: 485 34 391  
DIČ: CZ48534391  
jednající: RNDr. Eva Plešková  
kontakt: [REDACTED]  
bankovní spojení: [REDACTED]  
zapsaná OR v Praze, oddíl C, vložka 18848  
dále jen „dodavatel“ na straně druhé

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku podle příslušných § z. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník tuto smlouvu na nakladatelské služby (dále jen „smlouva“)

### II. Předmět Smlouvy

1. Předmětem pro uzavření této smlouvy je nabídka dodavatele, podaná v zadávacím řízení veřejné zakázky-uzavřené výzvy s názvem „ **EDI: Nakladatelské služby publikace – Sociální vyloučení u seniorů 65+ žijících ve vlastní domácnosti v ČR (Motlová L. et al.)**, dále jen „veřejná zakázka“, zadaná mimo režim zákona č. 134/2016 Sb., o veřejných zakázkách, v souladu s vnitřními předpisy Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích, Opatření rektora JU číslo R389 k realizaci a zadávání veřejných zakázek v platném znění. Veřejná zakázka je u objednatele vedena pod kódem VZ-EO-20/007.
2. Touto smlouvou se dodavatel zavazuje dodat objednateli nakladatelské služby v rozsahu, který je uveden v neveřejných přílohách (1 a 2) smlouvy a za podmínek v ní sjednaných, a převést na něj vlastnická práva.

3. Objednatel se zavazuje za objednané a realizované služby zaplatit sjednanou cenu způsobem a v termínu stanoveném touto smlouvou.
4. Dodavatel se zavazuje dodat objednateli nakladatelské služby nejpozději maximálně do 60 až 90 pracovních dnů od ukončení recenzního řízení a obdržení podkladů dodaných objednatelem v elektronické podobě.

### III. Předmět plnění

1. Předmětem plnění je nakladatelská služba, jejíž název je uveden v čl. II. smlouvy, specifikace včetně technických parametrů je uvedena v neveřejných přílohách smlouvy, které jsou její nedílnou součástí. Předmětem této smlouvy je i balení a doručení objednaných nakladatelských služeb příslušenství a dokladů potřebných pro převzetí a užívání publikace.
2. Dodavatel prohlašuje, že předmět plnění splňuje veškeré podmínky stanovené právními předpisy k používání předmětu plnění a že objednateli předá veškeré doklady potřebné k provozování předmětu plnění.

### IV. Kupní cena a platební podmínky

1. Cena za poskytnutí nakladatelských služeb bude odpovídat nabídkové ceně a činí **99.800,- CZK bez DPH, 120.758,- CZK včetně DPH**. Cena nakladatelské služby je cenou nejvýše přípustnou a není možné ji překročit za žádných podmínek.
2. Cena zahrnuje veškeré nezbytné náklady. V ceně jsou zahrnuty rovněž veškeré náklady na dopravu, balení a náklady na vytvoření potřebných faktických a právních podmínek pro dodání a jakékoliv další související náklady a výdaje spojené s dosažením předmětu smlouvy včetně rizik změny kurzu měny či cla.
3. Objednatel se zavazuje zaplatit kupní cenu na základě vystavené faktury dodavatelem. Objednatel nebude poskytovat dodavateli zálohu.
4. Faktura musí obsahovat číslo smlouvy **0720 000 011**. Faktura musí jako běžný daňový doklad obsahovat údaje stanovené obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem č. 235/2004 o DPH, ve znění pozdějších předpisů. Faktura bude zasílána na centralizovanou adresu objednatele [efaktury@jcu.cz](mailto:efaktury@jcu.cz). Splatnost faktury je 21 kalendářních dnů.
5. Objednatel je oprávněn před uplynutím lhůty splatnosti vrátit dodavateli bez zaplacení fakturu, která nebude obsahovat některou náležitost uvedenou v této smlouvě, případně bude mít jiné závady v obsahu nebo bude uvedeno bankovní spojení a číslo účtu v rozporu s touto smlouvou. U vrácené faktury musí objednatel vyznačit důvod vrácení. Dodavatel je povinen podle povahy nepravosti fakturu opravit nebo nově vyhotovit objednateli. Objednateli vrácením faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti. Nová lhůta běží znovu ode dne doručení opravené nebo nově vyhotovené faktury.
6. Platba proběhne bezhotovostní formou na bankovní účet dodavatele, uvedený ve smlouvě. Změnu bankovního spojení a čísla účtu bude možno provést pouze písemným dodatkem k této smlouvě nebo písemným sdělením prokazatelně doručeným druhé smluvní straně.

7. Faktura se považuje za včas uhrazenou, pokud je fakturovaná částka odepsána z účtu objednatele nejpozději v den splatnosti faktury.

#### V.

#### Místo a doba plnění smlouvy

1. Místem plnění a dodání realizovaných nakladatelských služeb, publikace, je Zdravotně sociální fakulta JU, Ediční a distribuční útvar, J. Boreckého 1167/27, České Budějovice. Smlouva je jednorázová, vázaná na vydání publikace, uvedené v čl. II. odst. 1 smlouvy.
2. Převzetí je okamžik potvrzení dodacího listu objednatelem, kterým objednatel stvrzuje shodu počtu doručených publikací. Objednatel je povinen provést prohlídku a kontrolu publikací za účelem zjištění zjevných vad při převzetí.
3. Nároky z vad množství a další závady je objednatel povinen uplatnit bez zbytečného odkladu
4. Další nároky objednatele se řídí občanským zákoníkem.

#### VI.

#### Závazky nakladatele

1. Nakladatel zajistí recenzní řízení nejméně dvěma nezávislými recenzenty, kteří jsou obecně uznávanými odborníky z příslušného oboru, formou lektorského posudku.
2. Nakladatel se zavazuje vydat dané dílo tiskem v celkovém počtu 200 výtisků titulu, a to do 60–90 pracovních dnů od ukončení recenzního řízení a obdržení finálních podkladů dodaných objednatelem v elektronické podobě.
3. Nakladatel se zavazuje poskytnout součinnost při zanesení připomínek z korektur a recenzního řízení s objednatelem.
4. Nakladatel se zavazuje provést s odbornou péčí odbornou a technickou redakci, jakož i jazykové korektury díla a provést vlastním jménem a na vlastní náklady veškeré technické a administrativní úkony potřebné k vydání díla včetně sazby, zlomu, zajištění ISBN a rozeslání povinných výtisků podle zákona č. 37/1995 Sb. o neperiodických publikacích v platném znění. Nakladatel zajistí také obeslání knihoven s nabídkovou povinností podle Vyhlášky Ministerstva kultury č. 252/1995 Sb., kterou se provádí některá ustanovení zákona č. 37/1995 Sb., o neperiodických publikacích a rozeslání požadovaných recenzních výtisků.
5. Nakladatel zajistí katalogizaci monografie v Národní knihovně, štítek bude uvnitř vytištěné monografie
6. Nakladatel se zavazuje bezúplatně předat 200 ks výtisků díla od daného titulu vydaného dle odst. 1 objednateli, a to do 14 dnů od vydání díla.

VII.  
Ostatní ujednání

1. Smluvní strany se dohodly, že vlastnické právo k dodanému předmětu smlouvy nabývá objednatel po splnění dodávky dodavatelem podle podmínek této smlouvy okamžikem podpisu dodacího listu. Tímto okamžikem přechází riziko nahodilé zkázy na objednatele.
2. Smluvní strany se zavazují vzájemně spolupracovat a poskytovat si veškeré informace potřebné pro řádné plnění svých vzájemných závazků. Smluvní strany jsou povinny informovat druhou smluvní stranu o veškerých skutečnostech, které jsou nebo mohou být důležité pro řádné plnění této smlouvy.
3. Smluvními stranami bylo ujednáno, že veškeré informace, jež si navzájem poskytnou, jsou označeny jako důvěrné a žádná ze smluvních stran není oprávněna je poskytnout třetí osobě ani použít v rozporu s jejich účelem pro své potřeby.
4. Ujednává se, že případné spory vzniklé z této smlouvy budou účastníci řešit především vzájemnou dohodou. Pro řízení o případných sporných nárocích se ujednává příslušnost soudů. Rozhodným právem je právo České republiky.

VIII.  
Závěrečná ustanovení

1. Dodavatel bere na vědomí, že je povinen spolupůsobit při výkonu finanční kontroly podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě. Touto povinností jsou vázáni i všichni subdodavatelé dodavatele.
2. Dodavatel se zavazuje během plnění smlouvy i po jejím ukončení zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o kterých se dozví od objednatele v souvislosti s plněním smlouvy.
3. Smlouva je objednatelem zveřejněna v souladu se z. č. 340/2015 Sb. o registru smluv.
4. Tuto smlouvu lze měnit nebo doplňovat pouze dohodou smluvních stran, a to formou písemného číslovaného dodatku. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, přičemž každá ze smluvních stran obdrží jeden stejnopis.
5. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly a že byla ujednána po vzájemném projednání podle jejich svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně.
6. Nedílnou součástí smlouvy jsou přílohy se specifikací nakladatelských služeb.

V Českých Budějovicích dne 17.02.2020

.....  
Mgr. Ivana Chloubová, Ph.D.  
děkanka ZSF JU  
objednatel

V Praze dne

.....  
RNDr. Eva Plešková  
jednatelka NLN  
dodavatel

## PŘÍLOHA 1

### Specifikace nakladatelských služeb – vymezení pojmů

*Obecná specifikace:* Vydání monografie tiskem, vydavatelstvím zabývajícím se vydáváním odborné literatury včetně zajištění jazykové, odborné a technické redakce, zpracováním obrazových dat, schémat a grafů. Provedení vlastním jménem a na vlastní náklady veškerých technických a administrativních úkonů potřebných k vydání děl včetně sazby, zlomu, zajištění ISBN, katalogizace u Národní knihovny a rozeslání povinných výtisků do příslušných knihoven a distribuce. Součástí vydání monografií je zajištění recenzního řízení.

*Monografií* se rozumí: odborná kniha posouzená alespoň jedním obecně uznávaným odborníkem z příslušného oboru formou lektorského posudku a s formálními atributy, jako jsou odkazy na literaturu v textu, seznam použité literatury, souhrn v aspoň jednom světovém jazyce, eventuálně poznámkový aparát a bibliografie pramenů.

*Recenzním řízením* se rozumí: proces odborného kritického posouzení vědeckých prací (před jejich vydáním) zajišťující kvalitu odborných textů nejméně dvěma nezávislými recenzenty, obecně uznávanými odborníky z příslušného oboru, formou lektorského posudku. Recenzent nesmí být z pracoviště autorů knihy. Součástí recenzního řízení je předání posudků recenzentů autorovi, komunikace s autory v rámci korekturního řízení, administrace – DPP včetně odměny recenzentům.

#### ***Odpovědná redakce zahrnuje odbornou, jazykovou a technickou redakci***

*Odbornou redakci* se rozumí: zpracování dodaného textu odborným redaktorem z příslušného oboru, který odpovídá mj. za dodržování nomenklatury, pojmosloví, relevantnost textu pod obrazovou částí a k tabulkám, tvorbu rejstříku a další odborné redakční činnosti.

*Jazykovou redakci* se rozumí: jazykové, stylistické úpravy česky psaných odborných textů včetně jejich zpracování (provádí se standardně dvojí korektura textu), konzultace s autory – případná autorská korektura při nesrovnalostech, nejasných jazykových obrazech.

*Technická redakce:* úprava citací podle platné normy; kontrola citací a sjednocení citací, sjednocení odkazů na citace v textu; úprava a sjednocení členění kapitol (dle autorem zvoleného způsobu číslování); tvorba rejstříků (jmenné a věcné rejstříky dle požadavků autora).

*Zpracovatelskou činností* se rozumí: grafická úprava rukopisu – sazba celého textu, grafická úprava tabulek, grafů, obrázků včetně jejich sjednocení, redakční korektura – kontrola sazby autorem dle zasláného náhledu, tisk, návrh obálky, tisk obálky, vazba knihy, kontrola dodržení technických parametrů při převzetí zakázky (zejména čistota tisku, kvalita obrázků, barevný soulad, kvalita vazby).

*Distribuční činnost:* distribuce povinných výtisků, distribuce autorských výtisků, prodejní distribuce – nabídka vydaných publikací online systémem (e-shop, smlouva na prodej).

#### **Závazky nakladatele:**

1. Nakladatel zajistí recenzní řízení nejméně dvěma nezávislými recenzenty, kteří jsou obecně uznávanými odborníky z příslušného oboru, formou lektorského posudku.
2. Nakladatel se zavazuje vydat dané dílo tiskem v celkovém předpokládaného počtu výtisků titulu, a to do 60–90 pracovních dnů od ukončení recenzního řízení a obdržení finálních podkladů dodaných objednatelům v elektronické podobě.

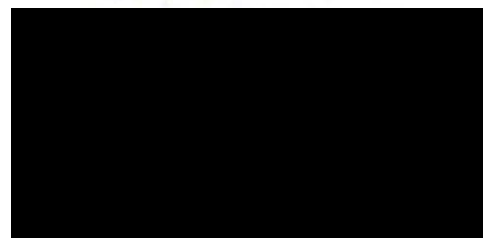
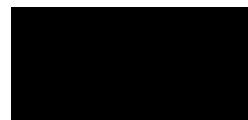
3. Nakladatel se zavazuje poskytnout součinnost při zanesení připomínek z korektur a recenzního řízení s objednatelům.
4. Nakladatel se zavazuje provést s odbornou péčí odbornou a technickou redakci, jakož i jazykové korektury díla a provést vlastním jménem a na vlastní náklady veškeré technické a administrativní úkony potřebné k vydání díla včetně sazby, zlomu, zajištění ISBN a rozeslání povinných výtisků podle zákona č. 37/1995 Sb. o neperiodických publikacích v platném znění. Nakladatel zajistí také obeslání knihoven s nabídkovou povinností podle Vyhlášky Ministerstva kultury č. 252/1995 Sb., kterou se provádí některá ustanovení zákona č. 37/1995 Sb., o neperiodických publikacích a rozeslání požadovaných recenzních výtisků.
5. Nakladatel zajistí katalogizaci monografie v Národní knihovně, šiték bude uvnitř vytištěné monografie
6. Nakladatel se zavazuje bezúplatně předat 200 ks výtisků díla od daného titulu vydaného dle odst. 1 objednateli, a to do 14 dnů od vydání díla.

#### **Závazky objednavatele:**

1. Objednatel se zavazuje poskytnout nakladateli součinnost při provádění odborné a technické redakce díla, jak při provádění jazykových korektur, tak i při recenzním řízení.

#### **Licence – autorská práva**

1. Objednatel prohlašuje, že je vykonavatelem majetkových práv autorských k dílu.
2. Objednatel poskytuje nakladateli bezúplatnou nevýhradní licenci k rozmnožování a rozšiřování autorského díla v počtu dohodnutých výtisků. Tato licence se poskytuje do 30. 6. 2022. Rozebráním rozmnoženin před uplynutím doby, na kterou byla licence sjednána, licence zaniká.



## Příloha 2 - Nakladatelské služby – vydání monografie

Název monografie:

██████████ ██████████ ██████████ ██████████  
██████████

Autoři:

██████████

Typ (projekt):

Zadavatel:

Zdravotně sociální fakulta JU

Vydavatel:

Počet normostran:

██████████

Celková nabídková cena (Kč bez DPH):

██████████

### Práce spojené s vydáním monografie

	zajišťuje a zodpovídá	odměna Kč
<b>Recenzní řízení</b>		
Smluvní zajištění recenze	nakladatelství	
Odměna recenzentovi (Kč)	nakladatelství	
Recenzent I	recenzenta si určuje zadavatel	██████████
Recenzent II	recenzenta si určuje zadavatel	██████████
<i>prosíme doplnit jen celkovou cenu za odpovědnou redakci</i>		<i>(kalkulace za odpovědnou redakci v Kč bez DPH)</i>
<b>Odpovědná redakce</b>	nakladatelství	██████████
<b>Jazyková redakce:</b>		
Jazykové, stylistické úpravy včetně zpracování – standardně dvojí		
Konzultace s autory při nesrovnalostech		
<b>Odborná redakce:</b>		
Dodržování nomenklatury, pojmosloví – sjednocení		
Relevantnost textu pod obrazovou částí – odkazy na obrázky v textu		
Relevantnost textu k tabulkám – odkazy na tabulky v textu		
Odkazy na kapitoly v textu s příslušnou stránkou		
<b>Technická redakce:</b>		
Úprava citací podle platné normy a požadavků zadavatele		
Kontrola citací		
Sjednocení citací – odkazy v textu		
Úprava a sjednocení členění kapitol dle požadavků zadavatele		
Sjednocení číslování tabulek, grafů, schémat, obrázků, ...		
Tvorba rejstříků dle požadavků zadavatele		
<i>prosíme celkovou cenu za zpracovatelskou činnost</i>		<i>(kalkulace za zpracovatelskou činnost v Kč bez DPH)</i>
<b>Zpracovatelská činnost</b>	nakladatelství	██████████
Návrh sazby (1–10 stran zadavateli ke schválení)		
Sazba		
Zajištění ISBN		
Katalogizace		
Obálka - návrh (práva na užití)		
E-kniha včetně ISBN		

Výroba - vazba, tisk			
<b>Podklady pro výrobu</b>	[redacted]		
Náklad (ks)	[redacted]		
Počet normostran	[redacted]		
Počet tiskových stran	[redacted]		
Barevnost vnitřku	[redacted]		
Formát	[redacted]		
Vazba	[redacted]		
Obálka	[redacted]		
počet tabulek	[redacted]		
počet obrázků	[redacted]		
počet grafů	[redacted]		
počet schémat	[redacted]		
počet citací	[redacted]		
počet příloh	[redacted]		
vložené CD	[redacted]		
<b>Distribuce</b>	<b>zajišťuje</b>	[redacted]	
Distribuce povinných výtisků	nakladatelství	[redacted]	
Předání autorských výtisků	nakladatelství	[redacted]	
Předání nákladu pro distribuci zadavatelem		ano	
Zajištění distribuce knih nakladatelstvím - dopl. smluvních podmínek - rabat, podíl z prodeje, ...	[redacted]	[redacted]	[redacted]

[redacted]

IČ

[redacted]